

**GOBIERNO de  
GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO GIAMMATTI

**MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA  
Y ALIMENTACIÓN**

0004

**COPIA**

Oficio DCPF-P-006-2021/pb  
Guatemala, 15 de enero de 2021

Licenciada  
Rosa María Ortega Sagastume  
Directora Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS

**RECEBIDO**  
19 ENE 2021

HORA: 12:14 FIRMA: [Signature]

Apreciable Licenciada Ortega:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia a la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 y sus Reformas contenidas en el Decreto Número 13-2013; así como, al Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto contenido en el Acuerdo Gubernativo No. 540-2013, en relación a informar a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la ejecución físico-financiera de programas y proyectos financiados por la Cooperación Externa, Reembolsable y No Reembolsable, respectivamente.

A ese respecto, adjunto a este oficio, el Informe correspondiente a la ejecución física y financiera del mes de diciembre 2020 del siguiente programa que es financiado por la Cooperación Externa, constituido en préstamo con el formato indicado por la Dirección de Crédito Público en versión impresa y electrónica.

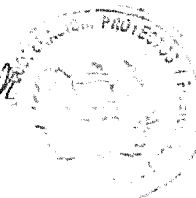
Préstamos			
Prestatario	Fuente	Proyecto	Administrado por
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa de Desarrollo Sustentable para la Región del Norte, PRODENORTE	MAGA

Agradeciendo la atención a la presente, me suscribo con muestras de consideración y estima.

Atentamente,

*Diana Flores*

M. Sc. Diana Lorena Flores Véliz  
Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
MAGA

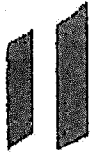


Se adjunta lo indicado

cc. Lic. Pedro Brolo Vila, Ministro, MINEX  
Licda. Luz Kella Gramajo Vilchez, Secretaria de Planificación, SEGEPLAN  
Lic. Frasto López Urtzar, Administrador Financiero, MAGA  
Archivo

SEGEPLAN  
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS  
**RECEBIDO**  
19 ENE 2021  
HORA: 12:03 NOMBRE: [Signature]

Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
5a. avenida "A" 13-43 zona 9  
PBX 2413 7000 Extensión 7230 y 7296



**GOBIERNO de  
GUATEMALA**  
REPUBLICA DE GUATEMALA

**MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA  
Y ALIMENTACIÓN**



Invertir en la población rural

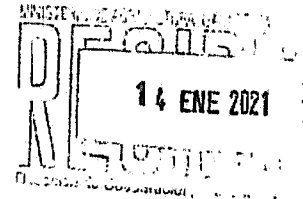


**NOTA DE TRASLADO No. 002-2021**

085

Para: **Licda. Diana Lorena Flores**  
**Viceministro de Desarrollo Económico Rural**  
**MAGA**

De: **Edwin Ronaldo Siam Cruz**  
**-PRODENORTE-**



Fecha: 14 de Enero de 2021

Impr. - DU Hora: 1:18 pm

Documento: **INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MES DE DICIEMBRE DE 2020**

No.	Concepto	Observaciones
1	INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE DE 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se traslada informe de avance físico y financiero correspondiente al mes de diciembre de 2020 correspondiente al Programa de desarrollo Rural Sustentable para la región del norte PRODENORTE para el tramite que corresponda</li> </ul>

Recibido: \_\_\_\_\_

**Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos**

FECHA: 15/12/2020

**Ejercicio:** 2020  
**Mes a Reportar:** DICIEMBRE  
**Entidad:** VIDER  
**Unidad Ejecutora:** MAGA  
**Préstamo:** FIDA 770-GT  
**Código Presupuestario:** 405 008

Artículo 55 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia. Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero. Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

**II. AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO**

II.1 Componente al que se vincula	II.2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes		II.5 Avance Financiero al Mes		II.6 Medios de Verificación		
			Inicial	% Ejecución	Inicial	% Ejecución	Ejecutado	% Ejecución	
Capital Humano y Social	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0.0	0	0.00%	00.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Producción Sustentable y Gestión de Recursos Naturales	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0.0	0	0.00%	00.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Acceso a Mercados y Desarrollo de Negocios Rurales Afianzo y Préstamo Comunitario	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0.0	0	0.00%	00.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Gestión del Programa y Fortalecimiento institucional para el Desarrollo Rural	Auditoría Externa	Documento	0	0.0	0	0.00%	00.00	0.00%	El servicio fue pagado por VIDER - MAGA
<b>Total</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00%</b>	<b>00.00</b>	<b>0.00%</b>	

**III. AVANCE FINANCIERO Y DESEMPEÑO DE PRÉSTAMOS (DECELSOS)**

III.1 Componente al que se vincula	III.2 Nombre	III.3 Fórmula	III.4 Inicial 2016	III.5 Vigente (Año)	III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	III.8 Notas aclaratorias
Gestión del Programa y Fortalecimiento institucional para el Desarrollo Rural	Auditoría Externa		0.000	0.00	0.00	Documento Final y documentos de entrega y recepción	III.8 Notas aclaratorias

**IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR**

0.00%	0%	0.00%
0.00%	0%	0.00%

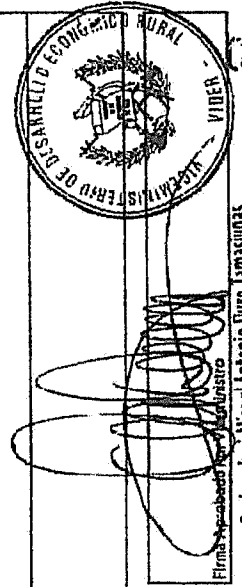
**IV.2 Valoración Balance**

No existen metas ni programación, por encontrarse el convenio de préstamo en cierre y liquidación

\* Indicar cualquier variación a lo reportado en el mes anterior



**Ing. Miguel Ángel Sánchez Mendez-Santamaría**  
**DIRECTOR EJECUTIVO**  
**PRODENORTE**



**Dr. Ing. José Miguel Antonio Duró Lamadinos**  
**Viceministro de Desarrollo Económico Rural**

**Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos**

**Ejecución:** 2020  
**Mesa o Reportar:** OREMORE  
**Entidad:** VIDER  
**Unidad Ejecutora:** MAGA  
**Préstamos:** OPEP 1414P

**Código Presupuestar:** 404013

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 11-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargados de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación técnica reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.

Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gob. 560-2013) Informes de Avance Físico y Financiero. Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 37 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

**II. AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO**

II.1 Componente al que se vincula	II.2 Descripción Mesa	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes		Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	II.6 Medios de Verificación
			Inicial	Ejecutado					
Carreteras Rurales e Infraestructura Social	Un mes, programación	M	0.000	0.000	0%	0.000	0.000	0%	La e. mes de junio 2020 se canceló el pago del 2020.
<b>Total</b>			0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	00.00%	

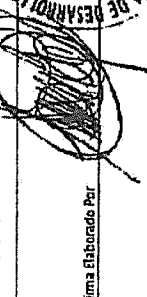
**III. INDICADORES DE EFECTIVIDAD DE LOS RECURSOS (PROCESOS)**


III.1 Componente al que se vincula	III.2 Nombre	III.3 Fórmula	III.4 Inicial 2016	III.5 Vigente (Año)	III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	III.8 Notas Adicionales

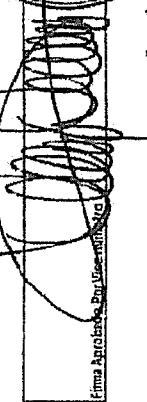
**IV. VALORACIÓN**


Recuento Comparativo GESTIÓN MES ANTERIOR	IV.2 Valoración Balance	
	100%	Variación % Real
100%	Variación % Financiera	0%

No existen metas ni programaciones por materializar el convenio de préstamo en dicho liquidación.

Elaborado Por:  **PRODENORTE**

Revisado Por:  **Francisco Mendoza Santamaría**  
**DIRECTOR EJECUTIVO PRODENORTE**

Elaborado Por:  **Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Jamé**  
**Viceministro de Desarrollo Económico Rural**

  
**MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO RURAL - VIDER**